

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

180368591

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
27165386	51097011	2024-05-15
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

5013683114

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Speditour

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

38021

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Häfen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. Nr.-Var / Sach-Nr. Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0131588		
	Bolla	27165386		
	Magazzino	61/5061		
	N. ordine cliente	550003247302		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20140827		
0010	Nr-art-clie	9009016676		
		065032004-0000-13		
	065-032-004	F-562440.01.RH#S		
	Charge	0095288725		
		COM-Code DI		
		Paese origine GERMANIA		
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			
	40 P-14-R3215-1 SLC BL-VDA-300X200X147-PP			
	1 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli			
MW PAL		806 X 606 X 900 mm		
	51097011-001	953382707	449,4	36,3
	Somma per spediz.	51097011 1 colli	449,4	36,3
				0,440 m3
	ML-Express & Logistics GmbH			
	AVIEXP27165386			
	A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice a barre sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.			
	INA			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2520
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 16/5/24
Firma: [Signature]

2520 953382707 001

Descriz. clienti
TBA-500274
TBA-520945
TBA-500273

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
16 MAR 2024
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:34

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Bolla Conseqna / Lieferschein

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
DAP	MODUGNO

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

13:34

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Name: SCHAEFFLER TECHNOLOGIE Straße: HEIL ZOGENAUSTRASSE Ort: INDUSTRIESTRASSE 4-3 Land: D-DE			INTERNATIONALER FRACHTVERTRAG INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Name: GERHARD BARL Straße: V. DEL CERAMINI 4 Ort: MODUGNO Land: IT-IT Country: 17-70026			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, address, country) / Transporteur (nom, adresse, pays) ML Express & Logistics GmbH Edisonstr. 8 A - D-63477 Maintal Tel: +49 (0) 6181 / 42 32 - 800 Fax: +49 (0) 6181 / 42 32 - 819 info@ml-express.com www.ml-express.com		
3 Auslieferungsort des Gutes Place of Delivery / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort: HEIL ZOGENAUSTRASSE Land: D-DE Country: 17-70026			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Subsequent Carrier (Name, address, country) / Transporteur successif (nom, adresse, pays) MV TRANSPORT JAZDECKA 6 08001 PRZESOV SK		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and date of taking over / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort: MODUGNO Land: IT-IT Country: 16-05-2024			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Reservations and Observations of the Carrier / Réserves et observations du transporteur		
5 Beigefügte Dokumente Attached Documents / Documents annexes PER 24501 JA					
6 Kennzeichen und Nummern Identity and Number / Marques et numéros			7 Anzahl der Packstücke Number of packages / Nombre de colis		
8 Art der Verpackung Type of package / Mode d'emballage			9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods / Nature de la marchandise		
10 Statistiknummer No. of statistics / No. de statistique			11 Bruttogewicht in kg Gross Weight, kg / Poids brut, kg		
12 Umfang in m³ Volume m³ / Cubage m³					
Klasse Ziffer Buchstabe (ADR) Class / Classe Number / Chiffre Letter / Lettre					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions of the Sender (customs and other formalities) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) 3 poliet					
19 Zu zahlen vom: Absender Währung Empfänger payable by / À payer par Sender / Expéditeur Currency / Monnaie Addressee / Destinataire Fracht / Freight Price / Prix de transport Ermäßigungen / Reduction / Réductions Zwischensumme / Subtotal / Somme Zuschläge / Supplements / Suppléments Nebengebühren / Incidental fees / Frais accessoires Sonstiges / Other / Divers Gesamtsumme / Total / Total à payer 1270K9					
14 Rückerstattung Frachtführer 20 Besondere Vereinbarungen Remboursement / Remboursement special agreements / Conventions particulières					
15 Frachtführer 21 Ausgefertigt in 22 Ausgefertigt in 23 Freight payment instructions / Prescriptions d'affranchissement Established in / Établi in Established in / Établi in Free / Franco Unfrei / Non free / Port dû HEIL ZOGENAUSTRASSE 15-05 20 2024 ML-Express & Logistics GmbH Edisonstr. 8 A - D-63477 Maintal www.ml-express.com 16 MAG 2024 KUEHNEL NAGEL S.r.l. Via Ampère 10 - 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Absenders / The signature and stamp of the sender / Signature et tampon de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Frachtführers / The signature and stamp of the Carrier / Signature et tampon du transporteur "verifica su qualità e quantità"					
25 Angaben zur Ermittlung der Gesamtentfernung, mit Grenzübergängen Data used to determine the total distance, including border crossings. Les données utilisées pour déterminer la distance totale, y compris les passages frontaliers von / from / de bis / to / à km Frachtpf. Gewicht in kg / Weight, kg / Poids à l'expédition, kg Sonstiges / Others / Autres Güterarten / Types of Goods / Types de Marchandises Währung / Currency / Monnaie Frachtsatz / Freight Rate / Tarif Beförderungsentgelt / Total / Somme totale					
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender Im Sinne des anzuwendenden Tarifs					
27 Amtl. Kennzeichen Nutzwert in kg registration number / numéro d'immatriculation net weight max. / max. le poids net Kfz / Car / Camion Anhängen / Trailer / Remorque PO 416 HR					
Benutzte Genehmigungs-Nr. National Bilateral EU CEMT used permit / Numéro de licence					
Lademittel angeliefert delivered / livrés geladen loaded / chargés Differenz Difference / Différence EURO-Pal. Gitter-Box Euro Pallets / Palettes Euro Mesh Pallets / Grilles Palettes					